

Primera Carta de SAN PEDRO

Saludo

¹ Үм, Pedro cawãмесҩм Jesucristo cū caquetibҩurotijoricҩ apóstol yҩ añiña мҩјããrẽ cawoajou. Ati carta mena мҩјãã yҩ woajoya мҩјãã ya yepapҩ mai cañnimirĩcãrã caábataricarãrẽ. Ato cãnacã yepaa macããnarẽ мҩјãã yҩ woajoya: Ponto, Galacia, Capadocia, Asia, ape yepa Bitinia yepa macããna cūãrẽ yҩ woajoya. ² Мҩјãã, marĩ Pacҩ Dios cañnijũgoripaҩpҩina cū cabesejũgoricarã caãna, cū caátigajũgoyetiricarorea bairo cū caátiparã majũrẽ мҩјãã woajou yҩ átiya. Tunu bairoa cū Yeri Espiritu Santo jũgori cañurã caroarã cūrẽ catũgousari majã мҩјãã añio joroque ásupi. Tunu bairoa Jesucristo yucҩpãĩpҩ cū cariarique jũgori ñe cawapa cũgoena, caroarã мҩјãã añio joroque ásupi.

Үм yarã, bairi ñiña: Nocãrõ paio caroare cū joáto мҩјããrẽ. Yerijõrõ añajẽ cõtaje ũnie cūãrẽ мҩјãã cū jonemoáto marĩ Pacҩ Dios.

Una vida de esperanza

³ Marĩ Pacҩ Dios nocãrõ cañuҩ, marĩ Quetiupaҩ Jesucristo pacҩre cū marĩ basapeoto: “Nocãrõ marĩrẽ caññamai añirĩ cū macū Jesucristo cariacoaacҩre tunu cū cacatioricarorea bairo marĩ cūãrẽ cayasirácoabujiorãrẽ marĩ netõõwĩ. Yeri cañurĩjẽ catiriquere marĩ jowĩ,” marĩ ï tũgoñamasĩ cotecõãña. ⁴ Tirũмҩpҩa cū caĩjũgoyetirique, caroaro cū caátipeere cacũgoparã majũ мҩјãã

ãniña. Umurecáo cū tɔpɔ caãniparã majũ mɔjãã
 ãnio joroque átigɔmi. Topɔ caroaro mɔjãã cū
 caátipee pɔame nicõãña. Jĩcã wãmeacã ũno
 yasietimajũcõãgaro. ⁵ Marĩ Pacɔ Dios mena
 mɔjãã catũgoñatutuario jũgori nocãrõ catutuam,
 carotimasĩ ãnirĩ, cũã, mɔjãã ãñaricanũgõgɔmi,
 nipetiro mɔjãã cū canetõõbojapeere mɔjãã
 caẽmɛetamasĩparore bairo ĩ. Bairi ati umurecáo
 catusari rũmɔ caãno tiere mɔjãã masĩõgɔmi
 caroaro mɔjãã cū caátipeere. Bairi ati umurecáo
 capetiro bero cū mena caãniparã majũ mɔjãã
 ãniña.

⁶ Bairo marĩ Pacɔ marĩ cū caátipeere tũgoñarĩ
 useanirĩqũẽ mena mɔjãã ãniña ti rũmɔ caetaparo
 jũgoye ati yeparɔre. Bairãpɔa yoari yutea mea
 ati yeparɔ mɔjãã caãno capee wãmeerĩ majũ
 popiye mɔjãã baiãnigarã. Bairopɔa, popiye mɔjãã
 cabairo ñuña ati yeparɔre. ⁷ Dios mena mɔjãã
 catũgoñatutuarije oro ũnierẽ bairo ãno baiya. Peero
 butioro caũrõ mena orore joeripɔ caroa majũ
 orore jenucũñama camasã sawapacɔtie majũrẽ.
 Torea bairo mɔjãã cũã popiye roro tãmɔomirãcũã,
 Dios mena mɔjãã catũgoñatutuacõãninucũrĩjẽ
 roque oro netõjãñurõ wapacɔtiya. Bairi Jesucristo
 nemo cū catunuatĩ rũmɔ caãno, cū mena
 mɔjãã catũgoñatutuacõãninucũrĩjẽ jũgori mɔjãã
 ãñajesogɔmi Dios. “Ñujãñuña. Caroaro mɔjãã ápɔ,”
 mɔjãã ĩgɔmi. Bairo ĩ yua, caãnimajũrãrẽ bairo
 caãna mɔjãã ãnio joroque mɔjãã átigɔmi.

⁸ Apeyera, mɔjãã roque Jesucristore caĩñaetana
 nimirãcũã, cũrẽ mairĩ cū yaye quetire cariape
 mɔjãã tũgõsaya. Cū mena mɔjãã tũgoñatutuaya.
 Bairo cũrẽ caĩñaetana nimirãcũã, ãmerẽ cũrẽ

tūgousari yua, nocārō netōrō majū useanirīqũē mena mājāã ãniña. Tie cũ mena mājāã causeanirījē p̄ame dope bairo ĩ quetib̄m̄ masiã maniña marī cabusuri risero mena. ⁹ Tocārō netōrō mājāã useaniña cayasicoabujioricarārē mājāã yerire cũ canetōōrō jūgori yua. Bairi Dios mena mājāã catūgoñatutuarije jūgori mena jeto cũ ture mājāã etamasīgarã.

¹⁰ Merē tirūm̄p̄ma masīrī majā profeta majārē na quetib̄m̄yayupi Dios, cañuũ ãnirī caroa wāme camasã cũ yarã cañniparārē cũ caátipeere. Mājāã cũārē tiere jom̄ átiyami yua āmerē. Bairo Dios na cũ caĩquetib̄m̄miatacũārē, tirūm̄p̄re profeta majā caroaro masīpeyoesupa mai. Torena, tiere buemasīnemoñupã Dios marī cũ canetōōpeere. ¹¹ Tunu apeyera Espíritu Santo cũ camasīōrījē jūgori caroaro masīñupã profeta majā Jesucristo ati yepa roro popiye cũ cabaipeere. Tunu bairoa cũ cariaro bero nocārō caroaro camasã na cañnipee cũārē na masīōñupī Espíritu Santo. Tie cũ camasīōrījērē tūgori yua, profeta majā p̄ame tūgoñacōã maniásupa. Bairi atore bairo āmeo ĩñupã: “¿Ñamũ ũcũ cũ ãnicuti camasārē canetōōp̄m̄? ¿Dope bairo átiri na cũ netōũáti camasārē?” Tunu bairi, “¿Di yutea caãno marī qũĩ quetib̄m̄yati Espíritu Santo?” āmeo ĩ jēniñanucũñañupã profeta majā ãnana p̄ame, masīnemogarã. ¹² Bair̄ma Dios p̄ame, “Marī yaye rotie jeto mee niña atie Espíritu Santo cũ camasīōrījē. Ape yutea macããna cũārē cũ caquetib̄m̄rije niña,” na ĩ tūgoñamasīō joroque ĩ ásupi. Bairi āmerē mājāã cũã tiere mājāã masiña Dios cũ canetōōrīqũē quetire. Tie caroa queti p̄ame Espíritu Santo,

м̄м̄recóоpм̄ caatáсм̄, с̄м̄ camasĩōrĩjě j̄gōri caquetib̄м̄j̄m̄ri majã m̄м̄jããrě na caĩquetib̄м̄j̄m̄riquea niña. ¡Tie queti nocãrō caroa majũ caãno j̄gōri, м̄м̄recóo macããna, ángelea majã majũ с̄м̄ã tiere masĩnemogamajũс̄ōãnucũñama!

Dios nos llama a una vida santa

¹³ Bairi yм̄ yarã, caroaro t̄gōñamasĩcoteãña. Caroa wãme Jesucristo с̄м̄ caborore bairo jeto átiãna. Dios nocãrō cañuм̄ ãnirĩ Jesucristo nemo с̄м̄ cabuiaetari r̄м̄м̄ caãno caroare marĩ с̄м̄ ca-jopee jetore t̄gōñanemocōã ninucũña. ¹⁴ Tunu bairoa Dios p̄ñaarě bairo caãna ãnirĩ caroaro с̄м̄ t̄gōpeoya. Tir̄м̄м̄м̄ marĩ Pacм̄ Diore masĩëna roro m̄м̄jãã rupaм̄ caborore bairo jeto m̄м̄jãã caátatore bairo átiãmerĩс̄ōãña. ¹⁵ Dios m̄м̄jããrě cabesericм̄ р̄м̄ame caroú cañuм̄ ñe ùnie carusaесм̄ niñami. Bairi m̄м̄jãã с̄м̄ã с̄м̄ p̄ñaa caãna ãnirĩ с̄м̄rě bairo ñe ùnie cawapa mãna majũ caroarã ãnajěсм̄sa. ¹⁶ Yм̄ yarã, Dios ya tutipм̄ с̄м̄ãrě atore bairo iña: “M̄м̄jãã с̄м̄ã caroarã ãña. Yм̄, caroú cañuм̄ yм̄ caãnimajũс̄ōãrōrěã bairo m̄м̄jãã с̄м̄ã carorijere ápericōãña,” i quetib̄м̄j̄m̄ya.

¹⁷ Apeyera tunu Dios caĩñabesemasĩ, camasã roro na caátaje wãme cãrō ni jĩс̄ãũ ùс̄rě iñaricaworicaro mano caĩñaм̄ majūrě, “Dios jãã Pacм̄ majũ m̄м̄ ãniña,” m̄м̄jãã cañata, caroaro cariape с̄м̄ m̄м̄jãã iroagarã. С̄м̄rě qũĩroacōã ninucũña tocãnacã r̄м̄м̄m̄a ati yerapм̄ m̄м̄jãã caãni r̄м̄м̄м̄ cãrō. ¹⁸ M̄м̄jãã roquere Dios merě m̄м̄jãã netōmajũс̄ōãñupĩ. M̄м̄jãã ñic̄jãã ãnana dope bairo canetōmasĩã manierě m̄м̄jãã na caátiroticũrĩqũěrě cat̄gōusamirĩс̄ãrãrě m̄м̄jãã netōmajũс̄ōãñupĩ.

Merē mʌjǎã masiña mʌjǎã carorije wapare Dios cū cawapatibojariquere. Apeye ũnie capetirije oro, apeye plata ũnie meei mʌjǎã canetõpee wapa añupã. ¹⁹ Marĩ Quetiupaw Jesucristo yucpãĩrũ cū rii caãnimajũrĩjẽrẽ cū carerique jũgori roque mʌjǎã netõñupã. Jesucristo cū majũ rupaĩna, cordero waibũcũ cañũ ñe ũnie camácũrẽ joemũgõjoricarore bairo tuayupi. Cū jũgori mʌjǎã netõñupã. ²⁰ Mai, Jesucristo pũame ati yepa camanopũ, “Camasãrẽ canetõõpaw nigũmi yũ macũ,” Dios cū caĩjũgoyeticũrĩcũ añupĩ. Bairi ati yũtea catũsari yũtea caãno etari mʌjǎã cũãrẽ mʌjǎã netõõñupĩ Jesús, cū yarã mʌjǎã caãniparore bairo yua. ²¹ Jesucristo jũgori cariape cū mʌjǎã tũgousaya Diore. Jesucristo cariaccoatacũ cū caãnimiatacũãrẽ Dios pũame tunu cū catori, cariape nũgõãrũ cū ruirotiri carotimasĩ majũ cū cũñupĩ. Bairi mʌjǎã roque Dios mena mʌjǎã tũgoñatutuaya. Cũ, cũ caátipee jetore cariape mʌjǎã tũgousaya ãmerẽ.

²² Bairi ãmerẽ yũ yarã, cariape macããjẽ quetire catũgousarã ãnirĩ mʌjǎã yeripũ ñe ũnie carorije camána majũ mʌjǎã ãniña. Bairi yua, nũcũbũgorique mena nemojãñurõ mʌjǎã ãmeo maigarã marĩ yarãrẽ. Tocãnacãũpũrea caroa yericutaje mʌjǎã catũgoñawẽpũrĩjẽ nipetirije mena mʌjǎã ãmeo maigarã. ²³ ãmerẽ caroa wãmerẽ catũgoñarĩ majã mʌjǎã ãniña. Dios mʌjǎãrẽ cawãma wãme yericutajere mʌjǎã joyupi. Cawãma buiarãrẽ bairo caãna mʌjǎã ãniña. Ati mũrecóo macããna camasã cayasiparã na cabuiari wãmerẽ bairo mee mʌjǎã ãniña. Dios yaye quetibũjuri que capetietie tocãnacã rũmũ caãnipeere bairo caãna

roque mɯjãã ãniña. ²⁴ Torea bairo ñña Dios ya tutipɯ cãã:

“Nipetiro camasã taare bairo niñama. Na camasã cutiãnie, tie taa oóre bairo niña.

Bwtiuro caasiro taa jñiyasicoaya. Torea bairo camasã cãã yasicoayama.

Caoo cãã owaa yaparo, caasiro ñacoaya. Tore bairo niñama camasã.

²⁵ Tore bairo camasã na cabaimiatacũãrẽ, Dios yaye busurique roque tocãnacã rũmua nicõã ninucũgaro,”

ĩ quetibɯjɯya Dios ya tutipɯ.

Atie yɯ caquetibɯjɯrije niña caroa queti camasã na carorije wapare Dios cũ canetõõrĩqũẽ queti. Tiere merẽ mɯjããrẽ yɯ quetibɯjɯwɯ.

2

¹ Bairi yɯ yarã, nipetirije carori wãme mɯjãã caãtiãnierẽ tocãrõã jãnacõãña. Cañuenarẽ bairo mɯjãã caãnie, apeye mɯjãã caĩtopairije cũãrẽ jãnacõãña. Tunu bairoa mɯjãã roro mɯjãã caĩbusupaicoterije cũãrẽ jãnacõãña. Tunu bairoa roro ãmeo ññaugaripea pairique cũãrẽ jãnacõãña. Roro mɯjãã caãmeobusupairije ñnie cũãrẽ tocãrõã jãnacõãña yua. Tie ñnierẽ ñnemoeticõãña.

² Cawĩmarã buiari bero na paco ãpẽcõãrẽ ãpũrĩ tutuarã na caátõrea bairo mɯjãã cãã Dios yaye quetire tũgoɯsaya mɯjãã yeripɯ. Tie Dios yaye quetire mɯjãã catũgoɯsaata, nemojãñurõ yeri tutuarã mɯjãã ãnigarã. Tore bairo cũ mena mɯjãã catũgoñatutuaroi mɯjãã netõõgɯmi yua marĩ Pacɯ Dios. ³ Bairoa mɯjãã átibojagɯmi marĩ Pacɯ Dios, Jesús mena caãna ãnirĩ cariapea, “Marĩ

Quetiupau nocārō cañu majũ cū añiñati,” mɔjãã caĩtũgoñamasĩata.

Cristo, la piedra viva

⁴ Bairi marĩ Quetiupau Jesucristore nemojãñurō cū tũgousacōã ninucũña. Cũã, Cristo niñami catiri-quere cajou majũ, camasã wii qũenorã ùtãã na cacũjũgorica caanimajũrĩcãrẽ bairo caãcũ. Cũrẽ camasã bũtioro cū teewã. Bairo cū na cateemi-atacũãrẽ, Dios pũame cū beseypu. Dios cū macũrẽ mairĩ caanimajũrẽ bairo caãcũ cū cũñupĩ. ⁵ Mɔjãã cũã cacatirã nimirãcũã, ùtã rupaare bairo mɔjãã añiña ãmerẽ. Jesucristore catũgousarã menarẽ cañinemonucũrã añirĩ Dios ya wiire ùtã rupaare na capeowãmuãtiere bairo mɔjãã añiña. Tunu bairoa ti wii macããna sacerdotia majã cañurãrẽ bairo caãna mɔjãã añiña. Bairo caãna añirĩ, Espĩritu Santo jũgori caroa macããjẽ átaje Dios cū cañajesorijere átiãña. ⁶ Bairi Dios ya tuti cũã atore bairo ñña:

“Tũgoya mai: Sión cawãmecuti buropu ùtãã caanimajũrĩcã cawapacutia yu cabeserica majũrẽ cũũ yu átiya.

Topu wii qũenogu yu átiya tia ùtãã mena yua. Tia ùtãã ñumajũcõãña.

Apeye ùtã rupaa netõrõ caroa cawapacutia majũ ñña.

Cũã niñami Cristo yu cajopau. Bairi ni ùcũ camasocu cãrẽ catũgousau yua, di rãmu ùno, ‘Cabũgoro majũ Cristore cū yu boyupa,’ ĩ tũgoña yapapuaetigami,”

ĩ quetibũjaya ti tutipũ.

⁷ Mɔjãã roque tia ùtããrẽ bairo caãcũ Jesucristore cū mɔjãã maimajũcõãña. Aperã roque Dios mena catũgoñatutuaena añirĩ

Jesucristore cū boetinucũñama. Jesucristore na caboetimiatacũãrẽ, Jesús cañimajũũ cū cañipeere atore bairo ĩ quetibujayayupa Dios ya tutipũ:

“Wii quẽnorĩ majã jĩcã ãtãã na caboetimirĩcã ãmerẽ yua, ti wii macããcã cañimajũrĩcãrẽ bairo tuaya.”

⁸ Aperopũ ĩñupã apeye cũãrẽ tunu:

“Jĩcã ãtãã cañimajũrĩcã mena rocawa yasigarãma camasã,”

ĩ quetibujayupa Dios ya tutipũ camasã cañuena na cabaĩpeere.

Bairi camasã cū yaye quetire catũgõusaena yasicoagarãma. Dios na ũna cañuenarẽ cū caĩjũgoyeticũrĩcãrõrẽã bairo yasicoagarãma.

⁹ Mũjãã roque Dios ya poa macããna, cū cabesericarã jĩcã poa macããna mũjãã ãniña. Marĩ Quetiupũ reyre bairo caãcũ yarã paabojari majã sacerdotia majũ mũjãã ãniña. Cū ya yepa macããna cañurã, cū mena cañiparã majũ mũjãã ãniña. Tore bairo mũjããrẽ ásupi Dios, nocãrõ caroaro yũ caátiere na quetibujunetõáto camasãrẽ ĩ. Bairo mũjããrẽ beseyupi. Canaitãrõpũ caãna mũjãã cañimiatacũãrẽ, cū yaye quetire mũjãã catũgõsarije jũgori ãmerẽ yua, nocãrõ caroaro cabusurõpũ caãnarẽ bairo mũjãã ãnio joroque ásupi Dios. ¹⁰ Tunu bairoa tirũmũpũre jĩcã poa macããna mũjãã ãmewũ. Diore cū mũjãã masĩẽpũ. Cū yarã mee mũjãã ãmũ. ãme roquere yua, cū yaye quetire tũgori cū mena mũjãã tũgõnatutuaya. Cū ya poa macããna majũ mũjãã ãniña. Cajũgoyepũre Dios bopacooro camasãrẽ cū caĩñamairĩjẽrẽ mũjãã masĩẽsupa. ãmerẽ yua, cū mena mũjãã cañie jũgori

tiere mʌjãã masĩcõãña. Bairi Dios cū caĩñamairã majũ mʌjãã ãniña.

Vivan para servir a Dios

¹¹ Y ʌ bairãrẽ bairo caãna, y ʌ camairã mʌjããrẽ ñiña: Ape ʌmʌrecóopʌ caãniparã nimirãcũã, mai ati yeparʌ ãna, roro mʌjãã rupʌ carotirore bairo átiãmerĩcõãña. Tie cañuetie pʌame Dios mena marĩ caãnie to yasio joroque caátie niña. Torena tiere jãnacõãña. ¹² Tunu apeyera Diore camasĩena watoa ãna, caroaro átiãña, “Jããrẽ busujãrẽma,” ãrã. Bairo caána mʌjãã caãnoi, na pʌame cabero mʌjããrẽ roro busujãẽtĩgarãma, caroaro mʌjãã caátie masĩrĩ yua. Bairo tiere masĩrã, “Nocãrõ catutuʌ cañʌ niñami Dios,” ãgarãma, Cristo ati yeparʌ tunuetari, nipetiro camasãrẽ na cū caĩñabeseri rũmʌ caãno.

¹³⁻¹⁴ Marĩ Quetiupʌ Jesucristo mena caãna ãnirĩ, ati yepa macããna quetiuparã na carotirore bairo átiãña. Na botioeticõãña. Emperador quetiupʌ ãcũ, bairi cū carotirã cū roca carotirã ũna cũãrẽ na carotirore bairo ása. Cū, quetiupʌ emperador pʌame aperã camasã cañuenarẽ cū ãmʌ cū roca macããnarẽ roro na átirotijonucũñami. Aperã caroaro átiãnajẽrẽ caátianimasĩrã pʌamerẽ nucũbʌgorique mena na ãnarotinucũñami. Quetiupʌ caroti ãnirĩ tore bairo átinucũñami, ati yeparʌ ãcũ. ¹⁵ Caroa macããjẽ roquere mʌjãã caáto boyami marĩ Pacʌ Dios. Bairo caroa macããjẽrẽ mʌjãã caátianorẽ ãnarã yua, Diore camasĩena, aperã catũgomasiẽna ũna cũã mʌjããrẽ roro ã busupaietigarãma.

16 Dios, mɯjãã Quetiupau, jĩcãũã niñami. Apei maniñami. Bairo apei cũ camanimiatacũãrẽ, mɯjãã pɯame, “Jããrẽ caroti maniñami. Bairi jãã caboro jãã átimasĩña cañuetie cũãrẽ,” ĩ tũgoña mawijiaeticõãña. Dios yarã paacoteri majãrẽ bairo caãna añirĩ caroaro átĩanimasĩña mɯjãã cũã cũ carotirore bairo. 17 Bairi nipetiro camasãrẽ marĩ canũcũbugopee caãnorẽ bairo na nũcũbugoya. Marĩ yarã Diore caĩroari majã mena ãmeo maiña. Marĩ Pacu Dios cũãrẽ nũcũbugori qũĩroaya. Ati yepa macããcũ quetiupau emperador cũãrẽ cũ nũcũbugoya.

El ejemplo del sufrimiento de Cristo

18 Yɯ yarã, mɯjãã paacoteri majã cũã, mɯjãã quetiuparã na carotirore bairo nũcũbugorique mena ása. Caroaro na átibojaya paarique mɯjãã na carotirijere. Mɯjãã quetiuparã tutuaro mena carotirã cañuena, aperã cañurã mɯjããrẽ caĩroarã na caãmatacũãrẽ, caroaro nũcũbugorique mena na paabojaya. Na nũcũbugoya. 19 Mɯjãã, roro mɯjãã caáperimiatacũãrẽ, roro mɯjãã na caápata, ñujãñuña bairopua. Dios cũ carotirore bairo caáticõãna mɯjãã añiña bairãpua. Cũ roque caroaro mɯjãã caátiere ññajesoyami. 20 Mɯjããrẽ, mɯjãã quetiuparã, rorije mɯjãã caátie wapa na catutiata roque, dope bairo mɯjãã ĩ masĩtĩbujiorã. Yerijõrõ mɯjãã quetiuparã mena mɯjãã ãnimasĩtĩbujiorã. Caroa wãmerẽ mɯjãã caátiatato bero caãnimiatacũãrẽ, roro popiye mɯjãã baio joroque mɯjãã na caápata roque, popiye mɯjãã cabairijere mɯjãã nũcãnetõõcõãgarã. Tũgoñaenarẽ bairo tiere

tũgoñanetõõcõãña. Tie ñujãñuña marĩ Pacu Dios cũ cañajoro.

²¹ Bairo mujãã caátĩano boyami Dios. Mujãã yaye wapa jũgorina Jesucristo cañuñu nimicũã, popiye tãmuowĩ. Bairo popiye tãmuomicũã, cũrẽ roro caánarẽ na tuti ãmeemi. Cũrẽ ññacõrĩ mujãã cũã cã cabairicarore bairo átĩãnimasĩña. ²² Jesucristo puame jĩcã wãme ũno rorije caápei, ñe ũnie wapa cacũgoecu majũ ãmi. Ni jĩcãũ ũcũrẽ qũĩtoñaemi. Cariape quetibujawĩ. ²³ Tunu roro awajari cũ na catutiro cũãrẽ jĩcãni ũno roro na ñ tuti cãnamuemi. Roro popiye cũ baio joroque na caáto cũãrẽ, roro na átĩãmeemi. Atore bairo jeto ñ tũgoñawĩ: “Dios jeto roro caánarẽ cariape na ññabesemasĩñami na yaye wapa,” ñ tũgoñawĩ Dios na cũ caátipee jettore. ²⁴ Jesucristo cũ majũ rupawina yucupãĩpu cũ cariarique jũgori marĩ carorije wapare netõõwĩ. Carorije marĩ caátĩãnierẽ marĩ cajãnaparore bairo ñ, riacoámí Jesucristo yucupãĩpu. Caroaro cariape caána marĩ ãnio joroque marĩ ámi Jesús. Mujãã puame yeri catirã mujãã cañnipee jũgori Jesucristo puame cãmicũtiri riawĩ. ²⁵ Yu yarã, nurĩcãrã oveja waibũtoa na caboropu añesẽãrĩ na camawijiyasirore bairo mujãã cũã mujãã caboro átiri, caũpetietopu cayasiránã mujãã ãniniñupã. Bairo cañnana nimirãcũã, ãmerẽ yua, carorije mujãã caátajere jãnarĩ Jesucristo yaye queti puamerẽ mujãã boya. Cũ, Jesucristo roque oveja coteri majõcure bairo caãcã ãnirĩ caroaro majũ mujãã ññacotemasĩñami.

3

Cómo deben vivir los casados

1-2 Mɯjãã, carõmia camanapũãcuna cũã, mɯjãã manapũã na carotirore bairo caroaro ása. Na ïroya mɯjãã manapũãrẽ. Caroaro cariape añajẽcusa, jĩcããrã Diore caïroaena caroaro jĩcãrõ tãni mɯjãã caátiere ïñarĩ cũ na catũgousaparore bairo ïrã. Noa ùna na caquetibɯjãrije mee, caroaro mɯjãã caátianierẽ ïñacõrĩ roque na cũã tũgousajũgogarãma Jesucristore. 3-4 Mɯjãã, carõmia jĩcããrã netõõ nɯcãjãñurõpɯ mɯjãã wãmaganucũña mɯjãã rupaɯ bui macããjẽrẽ. Caroaro netõjãñurõ mɯjãã wãgapeoganucũña. Tunu bairoa oro ùnie cawapacutie mena mɯjãã wãmorĩrẽ mɯjãã jããganucũña. Caroa cawapapacarije ùnie jutii cũãrẽ mɯjãã jãñaganucũña. Tore bairo mɯjãã caáto ùnorẽã, mɯjãã pupea mɯjãã yeripure qũẽnoña. Maijũgoya mɯjãã yeri mɯjãã catũgoñarĩjẽ pɯame roquere. Dios yaye queti roque ati yepa macããjẽ cawapapaca netõjãñurõ caroa capetietie cawapacutie majũ niña. Caroaro yerijõrõ patowãcãrĩcãrõ mano ãnimasĩrĩqũẽ niña. 5 Torea bairo tirãmɯpɯ macããna rõmirĩ ãnana cũã jutii caroa na caboro ùnorẽã, Dios cũ caborore bairo jeto caroaro átiãniñañupã. Na yeripɯ caroarã wãmagoricarãrẽ bairo ãniñañupã. Dios mena tũgoñatutuayayupa. Na manapũãrẽ na ïroari caroaro na mena ãnimasĩñañupã. 6 Tore bairo cabaiãnimasĩrĩcõ ãñupõ Sara cawãmecuco ãnacõ. Cõ manapɯ Abraham ãnacũrẽ caroaro qũĩroyayupo. Cũ carotirore bairo caroaro ɯseanirĩqũẽ mena cũ yãmasĩñañupõ. Cõ quetiupãre bairo qũĩñañupõ Sara. Mɯjãã, ãme caãna carõmia cõ ãnacõ pãrãmerãrẽ bairo caãna

majũ mʊjãã ãnigarã cõ ãnacõrẽ bairo mʊjãã caápara. Bairo mʊjãã caápara, mʊjãã manapũãrẽ mʊjãã tũgoña uwietigarã, na mena caroaro caãnimasĩrã ãnirĩ.

⁷ Mʊjãã, caĩmua canumoacua mʊjããrẽ ñiña: Mʊjãã numoarẽ na maiña. Na mena jĩcã yericunare bairo ãnimasĩña. Mʊjãã numoarẽ mʊjãã cajáatinemopeere na cabomasĩrõrẽã bairo caroaro na átiroya. Carõmia ãnirĩ cayeritutuena na caño mee, jĩcã yericua mʊjãã cañoi pugarãpuea Dios cañu ãnirĩ cã canetõõrĩqũẽ jũgori, tore bairo na juása mʊjãã numoarẽ. Tore bairo ãmeo átiãnimasĩña, ñe ñnie rusaeto jĩcã yericunare bairo pugarãpuea Diore mʊjãã cajẽnimasĩparore bairo ãrã.

Los que sufren por hacer el bien

⁸ Bairi nipetiro mʊjãã tore bairo caroaro useanirõ, jĩcã majãrẽ bairo yericutiri átiãnincũña. ãmeo mai ãnincũña jĩcãũ pũnaarẽ bairo mʊjãã majũ. ãmeo juáatinemoña mʊjãã majũ. Caãnimajũrãrẽ bairo baibotioeticõãña. ⁹ Bairi tunu roro mʊjããrẽ caáparẽ roroa mʊjãã cãã na átiãmeeticõãña. Mʊjããrẽ caawajatutirã ãna cããrẽ na tuti ãmeeticõãña. Mʊjããrẽ na caĩtutirorea bairo na ĩ tuti tunuo peoeticõãña. Bairo pueame ĩña: “Caroare cã joáto mʊjããrẽ Dios,” na ĩ jẽnibojaya mʊjããrẽ cateeri majã cããrẽ. Bairo mʊjãã caápara, caroare na jonemogumi Dios. ¹⁰ Tirũmupũ cããrẽ torea bairo ĩ quetibũyayupa profeta majã ãnana: “Ni jĩcãũ ũcã camasocũ caroaro useanirõ mena cã caãnigaata, carorije ũnierẽ cã busueticõãto.

‘Carori wãmerẽ yu busuetigu,’ ï tũgoñaposeromasĩrĩ cã ãmarõ.

Tunu bairoa cã risero mena cã caĩtopairije ùnie cããrẽ qũĩ busueticõãto.

11 Cã ùcã carorije macããjẽrẽ cũcõãrĩna, caroa macããjẽ puamerẽ átiãninucũñami.

Caroaro átiãnijũgoyecuti masĩñami, aperã cãã yeri jõrõ ãnajẽ cutajere na caátibocãmasĩparore bairo ï.

12 Torecuna, marĩ Quetiupau cañurã caroarã jetore na ïñasacotegumi.

Cũrẽ cã na cajẽnirĩjẽ cããrẽ caroaro na tũgopeobojagumi Dios.

Aperã cañuena carorã roquere na asiajãñugumi.

Na pisure bairo caãcã tuagumi yua,” ï quetibũjuyayupa profeta majã ãnana Dios ya tutipũ.

13 Caroa macããjẽ jetore tocãnacãnia mũjãã caátianimasĩata, ¿noa ùna mũjããrẽ roro na átibujocuti? Roro átimasĩënama. 14 Bairãpua, caroaro cariape mũjãã caátianimiatacããrẽ, jĩcããrã popiye mũjãã bairo joroque mũjãã na caápata, yapapuaeticõãña. ðseanirĩ ãña. Noa ùnarẽ na tũgoña uwieticõãña. ðseanirĩqũẽ mena ãnimasĩña.

15 Atope bairo jeto ása: Nucũbugorique mena marĩ Quetiupauere bairo caãcã Jesucristo mena tũgoña tutuaya mũjãã yeripũ. Tunu apeyera caroaro tũgoña coteya. Mũjããrẽ aperã Diore catũgousaena, “¿Ñe jũgori Jesucristo mena mũjãã tũgoñatutuayati?” na caĩjẽniñarõ, caroaro mũjãã caquetibũjumasĩparore bairo ïrã, caroaro tũgoñamasĩ coteya. 16 “Caãnimajũrã Dios yarã jãã ãniña,” ïëna, nucũbugorique mena na quetibũjuya.

Caroaro átiãña, m̃jãã catũgoñamasacuti ãnie yerijõrõ to ãnimasĩõ joroque ãrã. M̃jãã, Jesucristore catũgoñsari majãrẽ, roro caĩbusupairã p̃ame na majũã na caĩrjẽrẽ na tũgoñaboboo joroque ãrã, caroaro átiãña m̃jãã majũ nipetiro camasã mena.

¹⁷ Carorije m̃jãã caátie jũgori roro m̃jãã catãm̃oata, ñña. Bairop̃a, netõjãñurõ ñña caroa macããjẽrẽ caãna nimirãcũã, roro popiye m̃jãã cabaiata. Popiye m̃jãã baio joroque aperã cañuena m̃jãã na caápata, ñujãñña Dios p̃ame bairo cũ cabooata. ¹⁸ Torecuna, Jesucristo cũ majũã jĩcãnia roro popiye bairo riawĩ, marĩ carorije wapare netõõpeyo yaparoetaga. Cũ p̃ame roque cañu carorije caápei nimirãcũã, carorã yaye wapare netõõga, roro popiye tãm̃owĩ. M̃jãã cũã Dios yarã m̃jãã caãniparore bairo ã, riawĩ. Marĩrẽ bairo caãcũ ati rupa cũgori riawĩ Jesús ati yepare. Bairo riamicũã, Espĩritu Santo Dios Yeri cacũgoñ ãnirĩ tunu catiwĩ. ¹⁹ Bairo Jesús, cũ yeri p̃na jeto ãcũ, preso joricarop̃a caãnarẽ bairo caãna cariaricarã yeri t̃p̃a ásúpi. Top̃a etari na quetib̃j̃yup̃i Dios yaye quetire. ²⁰ Mai, na p̃ame tirũm̃ macãã yutea Noé cũ caãni yuteap̃a ãna, Diore cũ tũgopeoetiri cũ baibotioyayuparã. Noé ãnacũ p̃ame Dios cũ caátipeere na quetib̃j̃yamiñur̃p̃. Na p̃ame cũ tũgoesuparã. Ti yuteap̃are Dios p̃ame paj̃tiricarõ mano caroaro na cotemiñur̃p̃, cũmua capairicare Noé cũ caqũẽnotoye. Bairo caroaro na cotemicũã, jĩcã wãmo peti itia p̃enirõ cãnacũ ãnaacã na netõõñãñur̃p̃ Dios ati yepare cũ caruri rãm̃ caãno. ²¹ Mai, ti yuteap̃a oco

cañajẽ na caruarique p̄ame atore bairo marĩ masĩõñupã: “Oco mena marĩ cabautizarotiri r̄m̄u caño marĩ netõõwĩ Dios, cayasicoabujioatana marĩ cañimiatacũârẽ. Torea bairo añupã tie oco tir̄m̄p̄u Noé cũ cañi ȳteap̄ure,” marĩ ĩ masĩña. Marĩ cabautizarotirije p̄ame marĩ rupaure uguer̄i coserique ùnie mee niña. Dios marĩ Рас̄u majūrẽ yeri caroa marĩ catũgoñarĩjẽrẽ cũ marĩ caj̄enemorĩjẽ ùnie niña. Bairi yua, marĩ netõõñupĩ Dios, Jesucristo cũ macũ cariacoatacũ cũ cañimiatacũârẽ tunu cũ cacatiorique j̄gori. ²² Marĩrẽ canetõõrĩcũ Jesucristo p̄ame um̄recóo Dios t̄p̄u ámí. Cũtũ cariape n̄gõã, carotimasĩ cũ caruirop̄u niñami ãmerẽ. Bairi yua, nipetiro ángelea majã, aperã cacatirã seres majã caj̄ugoyep̄ure mai carotimasĩmirĩcãrã cũârẽ carotimasĩ majũ tuayami. Cũ jeto ãmerẽ na rotipeyomasĩñami. Na cũã nipetiro cũ caĩrõrẽ bairo áticõãñama yua.

4

Servir según los dones recibidos de Dios

¹ Bairi m̄jãã cũã Jesucristo cũ majũ rupaũ mena popiye cũ catãm̄orĩqũerẽ tũgoñarĩ popiye m̄jãã cabaipeere m̄jãã ãñotaetigarã. “Popiye marĩ cabairo ñugaro,” m̄jãã ĩ tũgoñarã. Ni ùcũ caroare átomicũã roro popiye cũ catãm̄oata, roro átajere canetõõncãrĩcũ ãnirĩ carorijere caj̄anarĩcũrẽ bairo tuacõãñami. ² Bairo caãcũ ãnirĩ yua, ati yepap̄u cũ cañi r̄m̄urẽ Dios cũ caborore bairo jeto átĩãnimasĩñami. Ati yepa macããna na rupaũ caborore bairo jeto na caátĩãnorẽ bairo

átiãmerĩĩami yua cũ ũcũ. ³ Nocãrõ yoaro jĩcã
 yutea cãrõ Diore camasĩena na caátĩãnorẽ bairo
 mũjãã cũã roro mũjãã átiãmũ. Carorije macããjẽ
 mũjãã rupaũ cabori wãme ũnie jetore mũjãã
 átiãninucũwũ. Bose rũmũ caãno nũcũbugoricaro
 mano roro majũ mũjãã awajañesẽãnucũwũ.
 Ti rũmũ caãno cacũmuorĩjẽrẽ nocãrõ paio
 etinetõrĩ roro mũjãã cũmunucũwũ. Tunu bairoa
 camasã na cawericarã ũna carorãrẽ na mũjãã
 ĩroanucũwũ. ⁴ ãme roquere tore bairo mũjãã
 átiãninemoẽtĩĩa. Roro netõrõ mũjãã caátĩãnajẽrẽ
 mũjãã áperiya. Bairo roro caátĩãnana nimirãcũã,
 ãmerẽ caroaro mũjãã caátĩãnierẽ ĩñarĩ, mũjãã
 baparã caãnimirĩcãrã pũame roro mũjããrẽ ĩ
 busunucũĩnama. Pũgani cãrõ tũgoñanemonucũĩnama,
 carorã caãnimirĩcãrã cañurãrẽ bairo mũjãã cayeri
 wasoarijere ĩñarĩ yua. ⁵ Na, cañuena roquere
 marĩ Pacũ Dios caĩñabesegajũgoricũ majũ na
 ĩñabesegũmi. Cacatirã, cariaricarã nipetirore
 na ĩñabesegũmi na yaye wapare ti rũmũ caetaro
 yua. ⁶ Torecũna, marĩ ñicũjãã cariaricarã ãnana
 cũãrẽ merẽ caroa queti Dios cũ canetõõrĩqũẽrẽ na
 quetibũjũyupi Jesús, na cũã Espĩritu Santo Dios
 Yeri mena na ãmarõ, na yerire na yasieticõãto ĩ.
 Bairãpũa, na cũã nigarãma camasã nipetirore cũ
 caĩñabeseri rũmũ caãno cũãrẽ. Na cũã jĩcãrõ tũnia
 ĩñabese ecogarãma, camasã marĩrẽ bairo caãnana
 ãnirĩ.

⁷ Apeyera mũjãã ñĩña: Merẽ ati mũmrecóo
 capetĩpa rũmũ cõñarõ baiya. Torena,
 masacatirique mena caroaro ãnajẽcũsa.
 Nũcũbugorique mena tocãnacãnia Diore
 cũ jẽnicoteãninucũĩña ti rũmũ caetaparo

jūgoye. ⁸ Tunu bairoa tocānacāũpũrea mũjãã caãmeomaiãnie to ãmarõ. Bairo caroaro mũjãã caãmeomaiãnimasĩata, aperã yaye wapare na mũjãã masiriyobojamasĩbujiorã. Cañurĩjẽ macããjẽ pũamerẽ tũgoñarĩ carorijere mũjãã átijānacõãgarã yua. ⁹ Tunu bairoa tocānacāũpũrea caroaro mena na bocáya caetari majãrẽ. Na qũẽnoña mũjãã ya wiiripũ pũcũbũgorique mena. Yasioroacarpũ roro na ĩ bũspũpaeticõãña caetari majãrẽ. ¹⁰ Nipetirije caroa wãme cañurĩjẽ Dios cũ cajoriquere caroaro cacũgomasĩrã ãnirĩ na juáatinemoña aperãrẽ. Marĩ Pacũ Dios tocānacāũpũrea cũ cajogaro cãrõ caroa wãme marĩ caátĩãnimasĩpeere marĩ joyupi. Ti wãme Dios cũ cajorica wãme jĩcãrõ tũnia aperãrẽ na juáatinemoña. Mũjãã caãmeojuátijĩãtiro cãrõ ãmeo juáatinemoña. ¹¹ Bairi ni jĩcãũ ũcũ mũjãã mena macããcũ Dios yayere quetibũjuri majõcũ cũ caãmata, caroaro cariape cũ quetibũjũato Dios yaye quetire. Apei, ãmeo juáatinemomasĩrĩqũẽrẽ marĩ Pacũ Dios cũ cajoricũ cũ caãmata, cũ cũã Dios cũ catutuarije cũ cajorije mena caroaro cũ juáatinemoáto. Tore bairo jeto na átiãmarõ nipetiro, Dios caroa wãme cũ cajoricarã cãrõ. Tore bairo na átiãmarõ nipetiro camasã Jesucristo jũgori Diore na cabasapeoparore bairo. Cũ jĩcãũrẽã basapeorique to ãmarõ. Cũ carotimasĩrĩjẽ to petieticõãto. ãnicõã ninucũgaro. Bairoa to baiáto.

Sufrir como cristianos

¹² Yũ bairãrẽ bairo caãna, yũ camairã, tũgoña acueticõãña roro popiye mũjãã cabaipeere. Aperã Diore camasĩẽna roro majũ mũjããrẽ na caáto ĩñarã, “¡Agotã! ¿Nopẽĩrã tocãrõ roro popiye marĩ baio

joroque marĩ na átiyati?" ĩ tũgoña yapapuaeticõãña. Tie popiye bairiquere mujãã camasiẽtĩẽ ũnie majũrẽ bairo ĩñaeticõãña. ¹³ Bairo puame baiya: Jesucristo popiye cũ catãmũorĩcãrõrẽã bairo mujãã cũã cũ yarã ãnirĩ roro popiye mujãã baigarã. Cũ, cũ cabairicarore bairo cabairã ãnirĩ tũgoña useaniña. Tore bairo mujãã caãmata, netõjãñurõ paio nigaro useanirĩqũẽ tunu nemo cũ catunuatĩ rũmũ caãnorẽ. Cũ mena useanirĩ mujãã ãnigarã yua ti rũmũ caetaro. ¹⁴ Bairi tunu Jesucristo yarã mujãã caãno jũgori roro popiye cabairã useanirĩ ãña mujãã, aperã roro na caĩeperi majã nimirãcũã. Useanirĩ ãña mujãã roro na caĩeperã. Mujãã roque Espĩritu Santo, Dios nocãrõ catutuau Yeri majũrẽ cacũgorã mujãã ãniña. Tocãnacãnia mujãã mena ãnicõã ninucũñami Espĩritu Santo Dios Yeri majũ. ¹⁵ Apeyera tunu jĩcããrã Diore camasiẽna camasãrẽ na pajĩãñama. Aperã yajanucũñama. Apeye cũãrẽ roro na caãmeoĩrõ na mena busunemonucũñama. Tore bairo na cabairoi, roro popiye na baio joroque na átiyama na quetiuparã. Narẽ bairo ápericõãña mujãã roque. ¹⁶ Narẽ bairo caáperã mujãã mena macããna jĩcããrã na caãnimiatacũãrẽ, Jesucristo yarã na caãnie jũgori roro popiye na cabaiata, tiere tũgoña boboeticõãña. Marĩ Pacũ Dios roquere cũ basapeoya, cũ yarãrẽ bairo cawãmecũna ãnirĩ.

¹⁷ Merẽ ati rũmũrĩrẽ etaro baiya marĩ cũ yarãrẽ Dios cũ caĩñabesejũgopa rũmũ. Marĩ, cũ ya poa macããna caĩñabesejũgomajũcõãũ ãnirĩ, ¿marĩ berore nocãrõ popiye na baio joroque na cũ ácuati cãrẽ catũgousaena roquere yua? Roro popiye na baio joroque na átigũmi Dios cũ

yaye quetire catũgousaetana roquere. ¹⁸ Cañũũ jĩcãũ Diore catũgousaũ ãcũ cũ caãmata, dope ãcũ majũ popiyerãña netõjĩãtimasĩñami Dios cũ caĩñajoro. Bairi roro caána Diore cabaibotiorã roque dope átinetõjĩãtiecoenama. Netõrõrũ yasimajũcõãgarãma. ¹⁹ Bairi Dios cũ caborore bairo, roro popiye cabairi majã nimirãcũã, caroa macããjẽrẽ áticõãña. Tiere jãnaeticõãña. Nipetiro ati umũrecóo macããjẽrẽ caátacũ mena jetoa tũgoñatutuacõãña. Cũ, jĩcãũã mũjãã netõõgũmi mũjãã yerire. Mũjããrẽ cũ caĩjũgoyeticũrĩcãrõrẽã bairo átimajũcõãgũmi.

5

Consejos para los creyentes

¹ Apeyera tunu yũ quetibũjũnemogaya mũjãã, ñubueri majã quetiuparã cabũtoa camasĩrĩ majãrẽ. Yũ cũã mũjããrẽã bairo cabũcũ camasĩrĩ majõcũ ñubueri majã quetiuparũ yũ ãniña. Yũã, Jesucristo popiye cũ cabairiquere ñiñawũ. Torecũ, cũ yaye quetire yũ quetibũjũ masĩña. Yũ cũã mũjãã, camasĩrĩ majã cabũtoarea bairo tunu Jesucristo ati yeparũ cũ catutuarije mena cũ caetaro ñiñagũ. Jĩcãrõã nipetiro marĩ ññagarã ti rũmũ caetarore. ² Dios yarã ñubueri majãrẽ caroaro na ññacoteya. Caroaro cariape na quetibũjũya mũjãã, ñubueri majãrẽ. Mũjãã narẽ caroaro cariape na mũjãã quetibũjũ masĩña. Caroaro átato jesoro Dios cũ caborore bairo cariape na quetibũjũya. Rotimajũrĩcãrãrẽ bairo ápericõãña. Cabuerã mũjãã caãnoi, paio mũjãã cawapatapee cũãrẽ tũgoñaeticõãña. Caroaro yerijõrõ átiãña

mujãã paarique ñubueriquere. ³ Tutuaro mena na mujãã quetibujera camasãrẽ. “Jãã roque jãã rotimasĩña ñubueri majãrẽ,” mujãã ñ tũgoñaepa. “Narẽ mairĩ roque caroaro mena na marĩ quetibujegarã. Caroaro mena na marĩ átirotigarã ñubueriquere,” mujãã ñ tũgoñagarã. Bairo ñrĩ caroaro añajẽcusa, bairo mujãã caátianierẽ ñubueri majã cũã ññacõrĩ caroaro na caátianiparore bairo ñrã. ⁴ Bairo narẽ caroaro mena mujãã cajũgoãnimasiata, marĩ Quetiupay Jesucristo mujãã mena useanigumi. Tunu ati yeparay cũ cabauetari rũmũ caãno mujãã jogumi caroa yericutaje capetietie majũrẽ yua. Caroaro mujãã caátianajẽ wapa di rũmũ ñno cariaetie majũrẽ mujãã jogumi marĩ Quetiupay.

⁵ Torea bairo átiãña mujãã, cawãmarã cũã. Cabutoa camasĩrĩ majã na caátirotiore bairo caroaro átiãña. Nũcũbũgorique mena na caquetibujerijere caroaro na tũgõsaya. Tocãnacãũpũa mujãã nipetiro ñubueri majã nũcũbũgorique mena caroaro ása cabutoa na caquetibujerijere. “Jãã majũ cũã jãã rotimasĩña,” ñ tũgoñaeticõãña. Torea bairo profeta majã cũã ñ quetibujeyupa:

“Dios pũame ni ñcũ caĩtũgoñabotiori majõcũ cũ caátigarijere ññotanucũñami.

Apei caĩbotiogaecũ, caroaro na caĩrõrẽ bairo caátianimasĩ roquere caroaro cũ juátimasĩñami Dios cañũũ añirĩ,”

ñ quetibujeyupa profeta majã añana.

⁶ Bairi Diore cabaibotiorãrẽ bairo baieticõãña. “Dios netõrõ jãã masĩña,” ñ tũgoñaeticõãña. “Dios jeto jĩcãũã masĩñami,” ñ tũgoñacõãña cariaepa. Bairo ñ tũgoñarĩ caroaro mujãã caãmata, Dios

puame cū caborica yutea caetaro rotimasĩrĩqũẽ majũrẽ mąjãã jogumi. ⁷ Tunu bairoa Dios mąjããrẽ maimajũcõãñami. Caroaro mąjãã ãñapeoyami. Bairi nipetirije dise ũnie mąjãã catũgoñamacããrĩjẽrẽ Diopure cū quetibųjnetõõña. Cū mena tũgoñatutuaya.

⁸ Caroaro tũgoñaquẽnoña. Tũgoñamasĩña. Wãtĩ marĩ pesu merẽ yaijũãũ waibutoare ugagu cū cauwacoterore bairo marĩ yasio joroque átigu cotei baiyami. Bairi masacatiri caroaro ãñajẽcusa. Mąjãã yasioremi wãtĩ. ⁹ Dios mena mąjãã catũgoñatutuãnierẽ jãnaeticõãña. Bairoa marĩ Quetiupau Jesucristo mena tũgoñatutuacõãña. Wãtĩ cū cabusujãrĩjẽrẽ jĩcã wãmeacã ũno tũgousaeticõãña. Tore bairo jeto popiye baiyama nipetiro ati ınarecõopure Diore catũgousari majã mąjããrẽ bairo cabairã, mąjãã yarã cũã. Merẽ tiere mąjãã masĩña.

¹⁰ Bairãpua, jĩcã yutea cãrõã roro mąjãã tãmogarã. Cabero yua, Dios puame cañurã, cariape caãna majũ mąjãã átigumi. Cariape catũgoñarã, catũgoñatutuarã majũ mąjãã átigumi. Cū mena mąjãã catũgoñatutuario jũgori, tunu bairoa mąjããrẽ camaimajũũ ãnirĩ cū caboricarorea bairo mąjãã jogumi caroare. Jesucristo mena mąjãã caãnie jũgori jĩcãrõ tãnia tore bairo mąjãã átigumi marĩ Pacu Dios. ¹¹ Cū jetorea cū carotimasĩrĩjẽ to ãmarõ. Tocãnacã rũmua to ãnicõã ãmarõ. Bairoa to baiãto.

Saludos finales

¹² Yu yarã, tocãrõã mąjããrẽ ñi quetibųju woajoya. Atie petoaca ati carta mena mąjãã yu ca-

quetibujjorijere marĩ yu Silvano yu woatubojayami. Cũ ruame cañu Dios mena catũgoñatutuau niñami. Torecu, yu baire bairo caãcũ cũ ñiñanucũña Silvanorẽ. Bairi ati carta mena mujãã, yeri tũgoñatutuarã, mujãã ãnio joroque átigu, mujãã yu quetibuju woajoya. Apeye cããrẽ cariapea caãnorẽ bairo Dios mujããrẽ camai ãnirĩ caroa cũ cajoãnierẽ mujãã camasĩparore bairo ĩ, yu quetibuju woajoya. ¡Mujãã ruame tie queti mena tũgoñatutuacõãña!

¹³ Ati macã Babilonia cawãmecuti macã macããna, mujãã ñurotijoyama. Na cũã mujããrẽã bairo Dios cũ cabeserica poa macããna niñama. Apei Marcos cawãmecucu yu macũrẽ bairo caãcũ cũã mujãã ñurotijoyami. ¹⁴ Tunu mujããrẽ ñinemoña: Caroaro mena ãmeo mairĩ ãmeo bocáya jĩcã majãrẽ bairo.

Nipetiro mujãã Jesucristo yarãrẽ caroa yericutaje mujãã cũ jonemoáto marĩ Pacu Dios. Bairoa to baiáto.

Tocãrõã niña atie queti yu cawoaturije.

Dios Cũ Cauetibũju Cũrĩcã Tuti
New Testament in Carapana (CO:cbc:Carapana)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Carapana

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Carapana

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
69a83a35-f961-5e00-b9bd-ee04b851efbd